



Ajuntament de
la Comtal Vila de
Castelló d'Empúries

Les mesures de prevenció són molt importants | Las medidas de prevención son muy importantes
Les mesures de prévention sont très importants | Prevention measures are very important
Präventivmassnahmen sind sehr wichtig



Renta't les mans sovint

Lávate las manos con frecuencia

Lavez-vous les mains régulièrement

Wash your hands frequently

Häufiges Händewaschen



Respecta la distància de seguretat d'1,5m

Respetar la distancia de seguridad de 1,5m

Respectez la distance de sécurité de 1,5 m

Respect 1,5 m safety distance

Halten Sie den Sicherheitsabstand von 1,5 m



Paga amb targeta de crèdit sempre que sigui possible

Pagar con tarjeta de crédito siempre que sea posible

Privilégiez le règlement par carte

Whenever possible try to pay with card

Versuchen Sie nach Möglichkeit, mit Karte zu bezahlen



Als espais públics és obligatori l'ús de mascareta si no pots mantenir la distància de seguretat, tant en espais oberts com tancats

Es obligatorio el uso de mascarilla en espacios públicos si no es posible mantener la distancia de seguridad, ya sea en espacios abiertos o cerrados

Dans les espaces publics, le port du masque est obligatoire tant à l'intérieur qu'à l'extérieur si ce n'est pas possible de rester avec la distance de sécurité

In public spaces, outside and inside, is mandatory wearing a facemask. If it's not possible stay with the safety distance

Im öffentlichen Raum, aussen und innen, gilt die Maskenpflicht wenn es nicht möglich haben den Sicherheitsabstand



Segueix les indicacions de seguretat dels establiments que visitis

Respetar las indicaciones de seguridad de los establecimientos que visites

Suivez les indications de sécurité de tous les établissements lors de votre visite

Follow the safety rules of all the establishments that you visit

Befolgen Sie die Sicherheitsregeln in allen von Ihnen Besuchten

_respirem

No ens podem relaxar. Evitem un rebrot!

No nos podemos relajar. Evitemos el rebrote!

Nous ne pouvons pas nous relaxer. Évitions une nouvelle pousse!

We cannot relax. Let's avoid a resurgence!

Wir uns entspannt zurücklehnen nicht können. Vermedien uns ein Auftreten!



Ajuntament de
la Comtal Vila de
Castelló d'Empúries

ES RECOMANA FER EL PAGAMENT AMB TARGETA DE CRÈDIT

SE RECOMIENDA PAGAR CON TARJETA DE CRÉDITO

PRIVILÉGIEZ LE RÉGLEMENT PAR CARTE

WE RECOMMEND YOU PAY BY BANK CARD

WIR EMPFEHLEN SIE DIE ZAHLUNG MIT KARTE



_respirem



Ajuntament de
la Comtal Vila de
Castelló d'Empúries

RESPECTEU LA DISTÀNCIA DE SEGURETAT ENTRE TAULES

RESPECTAD LA DISTANCIA DE SEGURIDAD ENTRE MESAS

RESPECTEZ LA DISTANCE DE SÉCURITÉ ENTRE LES TABLES

RESPECT DE SAFETY DISTANCE BETWEEN TABLES

HALTEN SIE DEN SICHERHEITSABSTAND ZWISCHEN DIE TISCHE



_respirem



Ajuntament de
la Comtal Vila de
Castelló d'Empúries

EVITEU COMPARTIR GOTS, PLATS I COBERTS

EVITAR COMPARTIR VASOS, PLATOS Y CUBIERTOS

EVITEZ PARTAGER VERRES, ASSIETTES ET COUVERTS

AVOID SHARING GLASSES, DISHES OR CUTLERY

VERMEIDEN SIE DAS TEILEN VON BESTECK, GLÄSER UND TELLER



_respirem



Ajuntament de
la Comtal Vila de
Castelló d'Empúries

RESPECTEU L'AFORAMENT DEL LOCAL

RESPETEN EL AFORO DEL LOCAL

RESPECTEZ LA CAPACITÉ D'ACCUEIL DU LOCAL

RESPECT THE LOCAL CAPACITY

HALTEN SIE DIE KAPAZITÄT VON RAUMES



_respirem



Ajuntament de
la Comtal Vila de
Castelló d'Empúries

AFORAMENT LIMITAT

AFORO LIMITADO

CAPACITÉ D'ACCUEIL LIMITÉE

LIMITED CAPACITY

BEGRENZTE KAPAZITÄT



_respirem



Ajuntament de
la Comtal Vila de
Castelló d'Empúries

RESERVA TAULA

RESERVA MESA

FAITES VOTRE RÉSERVATION

MAKE YOUR RESERVATION

MACHEN SIE IHRE RESERVIERUNG

Tel:

Email:

Wattsapp:



_respirem



Ajuntament de
la Comtal Vila de
Castelló d'Empúries

ÉS OBLIGATORI L'ÚS DE MASCARETA

ES OBLIGATORIO EL USO DE MASCARILLA

LE PORT DU MASQUE EST OBLIGATOIRE

IS MANDATORY WEARING A FACEMASK

DIE VERWENDUNG EINER MASKE IST OBLIGATORISCH



_respirem



Ajuntament de
la Comtal Vila de
Castelló d'Empúries

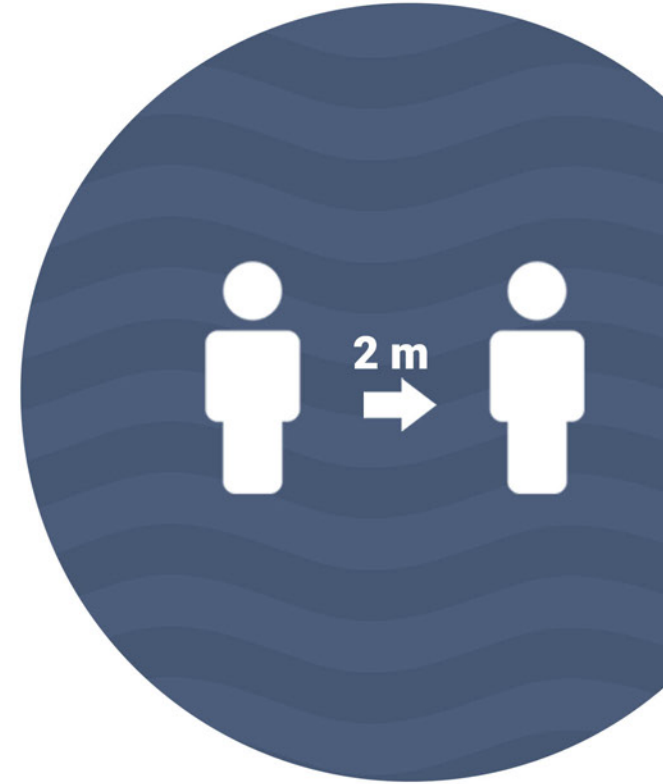
MANTINGUEU LA DISTÀNCIA DE SEGURETAT

MANTENGA LA DISTANCIA DE SEGURIDAD

GARDEZ LA DISTANCE DE SÉCURITÉ

KEEP THE SAFETY DISTANCE

BEHALTEN SIE DEN SICHERHEITSABSTAND



_respirem



Ajuntament de
la Comtal Vila de
Castelló d'Empúries

RENTEU-VOS LES MANS SOVINT AMB SOLUCIÓ HIDROALCOHÒLICA

LÁVESE LAS MANOS A MENUDO CON SOLUCIÓN HIDROALCOHÓLICA

LAVEZ-VOUS LES MAINS RÉGULIÈREMENT AVEC UNE SOLUTION HYDRO ALCOOLIQUE

WASH YOUR HANDS OFTEN WITH AN ALCOHOL-BASED HAND SANITIZER

HÄUFIGES UND GRÜNDLICHES HÄNDEWASCHEN MIT EINEM
ALKOHOLBASIERTEM HANDDESINFEKTIONSMITTELD



_respirem



Ajuntament de
la Comtal Vila de
Castelló d'Empúries

**RENTEU-VOS SOVINT LES MANS.
SOBRETOT QUAN ENTREU I SORTIU DE LA FEINA I EN ARRIBAR A CASA**

**LÁVESE A MENUDO LAS MANOS.
SOBRE TODO CUANDO ENTRE Y SALGA DEL TRABAJO Y AL LLEGAR A CASA**

**LAVEZ-VOUS LES MAINS RÉGULIÈREMENT.
SURTOUT QUAND ENTREZ ET SORTEZ DU TRAVAIL ET QUAND VOUS ARRIVEZ CHEZ VOUS**

**WASH YOUR HANDS OFTEN.
ESPECIALLY WHEN YOU GET IN AND OUT OF WORK AND WHEN YOU ARRIVE AT**

**HÄUFIGES UND GRÜNDLICHES HÄNDEWASCHEN.
BESONDERS DEM NACH ARBEIT EIN UND AUS GEHEN UND ALSO WENN NACH HAUSE KOMMEN**



_respirem



Ajuntament de
la Comtal Vila de
Castelló d'Empúries

ESPEREU QUE US ATENGUIN. GRÀCIES PER LA VOSTRA COL.LABORACIÓ

ESPEREN QUE LES ATIENDAN. GRACIAS POR SU COLABORACIÓN

ATTENDEZ AU SERVEUR. MERCI POUR VOTRE COLLABORATION

WAIT FOR THE WAITER. THANKS FOR YOUR HELP

WARTEN SIE AUF DEN KELLNER. VIELEN DANK FÜR IHRE MITWIRKUNG



_respirem



Ajuntament de
la Comtal Vila de
Castelló d'Empúries

ESPAI RESERVAT PER AL PERSONAL DEL CENTRE

ESPACIO RESERVADO PARA EL PERSONAL DEL CENTRO

ESPACE RÉSERVÉ AU PERSONNEL DU CENTRE

SPACE FOR THE STAFF

RESERVIERT FÜR MITARBEITER



_respirem



Ajuntament de
la Comtal Vila de
Castelló d'Empúries

ZONA D'ÚS EXCLUSIU

ZONA DE USO EXCLUSIVO

ZONE D'UTILISATION EXCLUSIVE

EXCLUSIVE USE AREA

STAFFPLATZ



_respirem